

**Zeitschrift:** Der Fourier : officielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 43 (1970)

**Heft:** 5

**Vereinsnachrichten:** Die Ähre : officielle Mitteilungen des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DIE ÄHRE



Offizielle Mitteilungen des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

Zentralpräsident Gfr Gischard René, Blauäcker 21, 8051 Zürich.

Ø Privat 051 41 98 40      Geschäft 051 47 97 73

Techn. Leiter Hptm Siegenthaler Gottfried, Kanalweg 30, 4800 Zofingen.

Ø Privat 062 51 26 32      Geschäft 062 51 51 51, intern 309

Techn. Leiter Hptm Qm Altwege Heinz, Spulackerstrasse 638, 8274 Tägerwilen TG

Ø Privat 072 9 62 27      Geschäft 051 25 77 60

---

## Sektion Aargau

Präsident Gfr H. Hochstrasser, Jakob Bächli-Strasse 9, 5033 Buchs.

Ø P 064 24 35 21    G 064 22 35 35

Techn. Leiter Hptm Siegenthaler Gottfried, Kanalweg 30, 4800 Zofingen.

Unsere 15. ordentliche Generalversammlung fand am 20. März im Restaurant Salmenbräu in Baden statt. Der Präsident konnte 5 Kameraden begrüssen. Leider fanden nicht mehr den Weg an unsere GV. Ebenfalls anwesend war Four Kramer A. vom Fourierverband, Sektion Aargau. Ich möchte die wichtigsten Traktanden kurz streifen. Das Protokoll 1969 wurde genehmigt, ebenfalls die beiden Jahresberichte sowie der Kassabericht und Revisorenbericht. Der neue Jahresbeitrag 1970 wurde auf Fr. 12.— festgesetzt, da die Ausgaben immer mehr ansteigen, besonders die Portospesen und das Fachorgan. Die Wahlen für Revisoren und Delegierte gingen reibungslos vonstatten. Das Jahresprogramm 1970 sieht vor, je 1 Arbeitsabend: *Versorgung bei K-Mob – Schutz der Lebensmittel vor AC-Waffen – Aufstellen eines kompletten Verpflegungsplanes*.

Im weiteren werden wir uns auf die Tage des hellgrünen Dienstes im Jahre 1971 in Bern vorbereiten. Weiter steht auf dem Programm eine Gebirgsübung im Jura mit dem Fourierverband.

Nach der GV blieb man noch einige Zeit bei einem Imbiss beisammen.

### ● Nachstehend die Daten für unsere Veranstaltungen:

Freitag, 15. Mai	<i>Versorgung bei K-Mob</i>
Juni	<i>Gebirgsübung</i> mit Fourierverband (Datum wird noch bekanntgegeben)
Donnerstag, 9. Juli	<i>Schutz der Lebensmittel vor AC-Waffen</i>
Freitag, 4. September	<i>Aufstellen eines kompletten Verpflegungsplanes</i>
Freitag, 27. November	<i>Schlussabend</i>

Wir bitten Sie um Kenntnisnahme und hoffen, dass Sie sich bei diesen Veranstaltungen möglichst zahlreich einfinden werden. Wie bisher werden wir Sie durch ein Zirkular zu den Veranstaltungen einladen.

Am 18./19. April fand in Chur die *Delegiertenversammlung 1970* statt. Wiederum konnten wir zwei schöne Tage im Kreis der Kameraden verleben. Die Sektion Graubünden gab sich alle Mühe, damit die Delegierten auf ihre Rechnung kamen und man darf sagen, dass alles reibungslos geklappt hat, inklusive Wetter. Gerne werden wir an diese DV zurückdenken und danken an dieser Stelle unseren Kameraden aus Graubünden für die grosse Arbeit, die sie geleistet haben. Rückblickend kann man sagen «Chur war eine Reise wert».

## Sektion beider Basel

Präsident Gfr Keller Bernhard, Föhrenstrasse 8, 4104 Oberwil BL

Ø P 061 54 21 65    G 061 24 25 90

Techn. Leiter Hptm Stürchler Albert, Domplatz 7, 4144 Arlesheim.

Ø P 061 72 15 05    G 061 72 17 17

Techn. Leiter Oblt Zimmermann Paul, Lörracherstrasse 133, 4125 Riehen.

Ø P 061 51 30 14    G 061 24 38 10

int. 2612

● Über den verflossenen Monat April gibt es bei Redaktionsschluss noch keine Neuigkeiten. Möchtest Du aber wirklich Neues erfahren, so empfehle ich den *Arbeitsabend* vom 27. Mai, wie immer um 20.15 Uhr im Stammlokal Restaurant Fröschenbollwerk. Du warst noch nie da? Dann kennst Du nicht die Frieda. Die Frieda? Die gibt es gar nicht und das ist unser grosser Werbetrick. Was es aber immer gibt, das sind interessante Diskussionen und viel Neues. Also, wagst Du's mal, auch ohne Frieda?

## Sektion Bern

Präsident Gfr Zemp Hans, Stämpflistrasse 6, 3008 Bern.

Ø P 031 25 44 00 G 031 67 24 68

Postadresse VSFg, Sektion Bern, Postfach, 3000 Bern 7.

1. Techn. Leiter Major Qm John Albert, Königstrasse 259, 3097 Liebefeld.

Ø P 031 53 50 27 G 031 61 29 79

2. Techn. Leiter Lt Qm Mauron Erwin, Ringstrasse 3, 3052 Zollikofen.

Ø P 031 57 47 35 G 031 60 24 17

Stammtisch am ersten Freitag jeden Monats, ab 20 Uhr, im Restaurant Adler, Gerechtigkeitsgasse 7, Bern

● Samstag, 30. Mai Besichtigung der Brauerei Reichenbach

● Juni Vortrag über den Schutz der Versorgungsgüter vor Einfluss der AC-Waffen.

Genaues Datum wird noch bekanntgegeben.

Die zwei Veranstaltungen unter dem Motto «*Karte und Kompass*» haben wir unter guter Beteiligung am 19. März bzw. am 3. April durchgeführt. Der erste Abend war der Kartenlesekunde gewidmet. Der 2. technische Leiter, Lt Mauron Erwin, verstand es ausgezeichnet, uns mit der Materie der Karte und Koordinaten bekannt zu machen.

Mit dem Kompass haben wir uns am zweiten Abend, der unter der Leitung des 1. technischen Leiters, Major John Albert, stand, vertraut gemacht. Es zeigte sich auch bei diesem Anlass, dass das Interesse gross ist, denn Karte und Kompass können uns auch privat zugute kommen und dann ist jeder froh, wenn er mit diesen Geräten umzugehen versteht. Dass aber unser Stammlokal Hotel Adler für einen Kameraden so schwer zu finden war, zeigte der zweite Abend deutlich, brauchte er doch seinen Kompass, um in unser Säli zu gelangen. Zum Glück hat er den Weg von Bellach nach Bern ohne Hilfsmittel gefunden. – Den Beteiligten wird die in unserem Programm stehende Auto-Orientierungsfahrt sicher Spass machen.

Kommst Du das nächstemal auch an unsere Veranstaltung?

## Sektion Graubünden

Präsident Gfr Raschein Luzius, Partal, 7099 Malix.

Ø P 081 22 56 64 G 081 22 66 61

Techn. Leiter Hptm Vital Otto, Loëstrasse 116, 7000 Chur.

Ø P 081 22 81 15 G 081 21 31 01

## Sektion Ostschweiz

Präsident Gfr Buschor Josef, Boppartshofstrasse 17, 9014 St. Gallen.

Ø P 071 27 30 24 G 071 23 16 12

Techn. Leiter Hptm Qm Müller H., Burgstrasse 133, 9000 St. Gallen.

Ø P 071 27 22 43 G 071 23 33 22

Techn. Leiter Oblt Baumgartner Walter, Birnbäumenstr. 21 c, 9000 St. Gallen. Ø P 071 24 92 37 G 071 23 33 22

Am 4. April fand die 25. *ordentliche Generalversammlung* unserer Sektion im Restaurant Spitalkeller, St. Gallen, statt. Der Präsident konnte als Gäste den Zentralpräsidenten unseres Verbandes, ferner Major Weishaupt als Vertreter der OVOG und Wm Huber von der Sektion Ostschweiz des Verbandes schweizerischer Militärküchenchefs begrüssen. Die statutarischen Traktanden warfen keine hohen Wellen und konnten rasch abgewickelt werden. Auf grosses Interesse stiess der Vortrag von Major John über «Die 3. Revision der Erwerbsersatzordnung». Der Referent schilderte den Werdegang dieser Gesetzesrevision, von den verwaltungsinternen Vorbereitungen über das Vernehmlassungsverfahren bis zur Behandlung des Geschäftes in den eidgenössischen Räten. Die Teilnehmer an der Generalversammlung erhielten an Hand dieses praktischen Beispiels eine eigentliche Lektion in staatsbürgerlichem Unterricht.

## Section Romande

Adresse des Vorstandes: Bovet Guy, 1, rue Hugo de Senger, 1205 Genève.

Technischer Leiter: Oblt Delessert Daniel, «La Brousse» Marcellin, 1110 Morges.

---

**Matrizen — Flüssigkeit — Papier alles für Ihren Umdrucker vom**

Militärverlag Müller AG 6442 Gersau Ø 041 83 61 06

---

## Sektion Solothurn

Präsident Affolter Hugo, Maria Schürer-Strasse 6, 2540 Grenchen.      Ø P 065 8 76 84      G 065 8 55 50  
Techn. Leiter Fourier Gschwind H.-R., Schöneggstr. 55, 2540 Grenchen.      Ø P 065 8 61 36      G 065 2 83 23

## Sektion Zentralschweiz

Präsident Richli Franz, Achat, 6275 Ballwil.      Ø P 041 89 17 97      G 041 21 52 87  
Techn. Leiter Hptm Qm Meister René, Rütistrasse 30, 8032 Zürich.      Ø P 051 32 18 27      G 051 23 97 88

- Samstag, 23. Mai    *Wanderung / Felddienstübung.* Vorstandskamerad Krummenacher Jules wird diese sicher schöne Veranstaltung leiten. Anschliessend an die Wanderung sind wir zu ihm nach Hause eingeladen. Auch die Damen sind herzlich willkommen. *Treffpunkt:* 16 Uhr beim Schindler-Pavillon in Ebikon (bei jeder Witterung).
- Samstag, 13. Juni    *Schutz der Versorgungsgüter vor AC-Waffen.* Dieser Vortrag, unter der Leitung des technischen Leiters, Hptm Meister René, findet bei unserem Ehrenpräsidenten Keller Willi in Ballwil statt.  
*Treffpunkt:* 16 Uhr beim Restaurant Sternen, Ballwil.

## Sektion Zürich

Präsident Gfr Erne René, Hubacker 43, 8105 Regensdorf.      Ø P 051 71 37 33      G 051 44 40 40

Auskunft über alle fachtechnischen Fragen erteilen die technischen Leiter:

1. Techn. Leiter Hptm Schmid Otto, Rainfussweg 1, 8038 Zürich.      Ø P 051 45 81 90      G 051 29 28 11 int. 2739
2. Techn. Leiter Major Meier H., Freiestrasse 221, 8032 Zürich.      Ø P 051 53 03 44      G 051 33 54 11 int. 6401

Stammtisch in Winterthur am zweiten Dienstag jeden Monats, ab 20 Uhr, im Restaurant Feldschlösschen.

- Sonntag, 31. Mai, 8.30 Uhr, beim Landesmuseum (Hauptbahnhof), *Auto-Orientierungsfahrt* mit den Angehörigen.

---

**Redaktionsschluss für die Juninummer**

Textteil: 1. Mai

**Sektionsnachrichten:** 20. Mai

**Redaktionsschluss für die Julinummer**

Textteil: 1. Juni

**Sektionsnachrichten:** 20. Juni

---

**Redaktor**

Oberstlt Hedinger Kurt, Friesstrasse 28, 8050 Zürich      Ø P 051 46 36 61  
Ø G 051 29 28 11

**Fachtechnischer Mitarbeiter**

Hptm Flach Hansruedi, im Geissacker 67, 8404 Winterthur      Ø P 052 27 52 38  
Ø G 052 22 51 31

**Verbandsnachrichten SFV**

Fourier Gräzer Karl, Luggwegstrasse 134, 8048 Zürich

**Verbandsnachrichten VSFg**

Gfr Hausammann Walter, Asylstrasse 13, 8800 Thalwil

**Umbruchredaktor**

Fourier Loosli Max, im Rossweidli 63, 8055 Zürich

**Präsident der Zeitungskommission**

Fourier Debrunner Beat, Wülflingerstr. 160, 8408 Winterthur      Ø P 052 25 52 36

**Sekretär**

Fourier Gabathuler Ernst, Mutschellenstr. 92, 8038 Zürich      Ø P 051 45 47 78

**Mutationen**

Buchdruckerei Müller AG, 6442 Gersau      Ø 041 83 61 06

**Jährlicher Abonnementspreis**

Für Sektionsmitglieder im Mitgliederbeitrag inbegriffen, für nicht dem Verband angeschlossene Fourier und übrige Abonnenten Fr. 10.—.  
Einzelnummer Fr. 1.50. Postcheckkonto 80 - 18 908.

**Druck**

Buchdruckerei Müller AG, 6442 Gersau      Ø 041 83 61 06

**Anzeigenregie**

Mosse-Annoncen AG, Postfach, 8023 Zürich      Ø 051 47 34 00

**Insertionsschluss**

am 15. des Vormonats

---

**Adress- und Gradänderungen**

- a) Verbandsmitglieder an die Sektionspräsidenten
- b) Freie Abonnenten an «Mutationen» (Adresse siehe oben)